

МИЛИЦА БАКОВИЋ

Праг оноСТРАНОГ

САША
ЈЕЛЕНКОВИЋ
ДОБИТИК
ДИСОВЕ НАГРАДЕ
ЗА 2010. ГОДИНУ
КАТАЛОГ ИЗЛОЖБЕ

ЧАЧАК, 2010.



10. КЊИГА О СУМЊИ / Саша Јеленковић. – Чачак : Градска библиотека "Владислав Петковић Дис", 2010 (Чачак, : Светлост) – 114 стр. 21 см. – (Едиција "Књига госта", књ. 36)

„... Све моје награде имају подједнако место у мом срцу. Свака од њих носи име писца који је на свој начин утицао на мене : Матић, Ракић, Попа, Пекић и Дис су међусобно толико различити и свако је од њих својим делом оставио трага на мене као песника и као човека...“

Поезија је разлог да се осетим ојачаним [интервју] / Сузана Божиновић
(Биљ., 27. март 2010), стр. 56.

ЦРВЕНО И ПЛАВО

„— Писао сам, последњих десетак година о Елленору који је расут себи, био расут по свету, земљом и подземљу. Писао сам поезију. Књижно сам црвено и плаво. Сматрам да сам први свој тефтер испунио. Симеонска аргонаутика није ми допуштала да мирујем: размишљао сам о томе шта би се дододило да су

се, негде у надстварном времену и простору, укрустили путеви Јасонове и Одисејеве посаде. Аскетског и хедонистичког принципа. Јер, живот је непрегледан низ забуњујућих и комичних ситуација које чак и када имају трагичан узрок или расплет, увек воде отрежњавајућем закључку да другоме можеш помоћи чак и ако то не желиш. И да веома често митско постаје истиније од историјског.

За преврате нисам више расположен, престао сам да верујем у домете свега што се, журно, на улици сршава. Господин Пекић о томе вели: „Срби нису, као Ромеји, погодни за договоре, созоклетија, тајна друштва. Српска Хетерија је немогућа. Они су више за напреџац дизање и сршавање ствари успут. У смислу тога да крену на литију, а заврше паљевином Двора“. Када нам је најпотребнија историја, ми о митским и небеским просторима гудимо, ако је упутније у миљос се загледати, и поуке одатле извући, прво нам на ум долазе славне историјске погибије. И да се, пудом случајношћу, око нечега и удружимо, трајало би то само док међусобно вратове не скрхамо. И као да однекуд чујем Газда Симеона: „После башкорт не штимују се рачуни“.

Али, рачун који тек имам да изведем велики је изазов...“

Из броја Саше Јеленковића, добашника Симеоније „Борислав Пекић“ (2005), за синонимску роману *Из једне у другу лагу*.



Са Страхињем Гравонићем, председником Управног одбора библиотеке "Светозар Марковић"

Саша Јеленковић Књига о сумњи

Часик 2010

I-2 ПОЕЗИЈА У СЕРИЈСКИМ ПУБЛИКАЦИЈАМА (ЧАСОПИСИ И ЛИСТОВИ : 1989 – 2010)

(избор)

11. ČAROBNI PASULJ. MOJ BRAT. CELINA, POJAM, DUŠA. SCENA AD ACTA. HIPNOZA ZA POČETNIKE /

Саша Јеленковић.
У: Полја: часопис за културу, уметност и друштвена питања (Нови Сад). – Год. XLVIII, књ. XCVIII, св. 1-2 (јануар-фебруар 1993), стр. 47-49.

12. OPSESIJA : SMRTONOSNA JUTARNJA GIMNASTIKA:

AKT: PREVRAT. PREVRAT: BEZTEŽINSKO STANJE. BESTEŽINSKO STANJE: OPSESIJA. OPSESIJA: SMRTONOSNA JUTARNJA GIMNASTIKA. SMRTONOSNA JUTARNJA GIMNASTIKA: MOLITVA. MOLITVA: PESMA KOJU SLEDIM. PESMA KOJU SLEDIM: AKT / Саша Јеленковић.

У: Полја: часопис за културу, уметност и друштвена питања (Нови Сад). – Год. XXXVI (септембар-октобар 1990), бр. 379-380, стр. 356.

13. ЦРВЕНО МЛЕКО ЈАВЕ:

ЈЕДНОСТАВНОСТ. СРЕЂАН САМ. ВАРВАРИ. КАТАЛОГ КРХОТИНА. СМРТ ЈЕ ЧИСТА РАДОСТ. ПОТОП /

Саша Јеленковић.
У: Овде (Титоград). – Год. XXIII, бр. 278 (фебруар, 1992), стр. 37.



У библиотеци - на радном месту

14. ХЕРУВИМСКЕ ТАЈНЕ /

Саша Јеленковић.

У: Књижевност (Београд). – Год. XLVIII, књ. XCVIII, св. 1-2 (јануар-фебруар 1993), стр. 47-49.

15. ПОСЛЕДЊИ КОНТИНЕНТ :

ОНО ШТО ОСТАЈЕ. СЕВЕР. ЧИГРА. ПОСЛЕДЊИ КОНТИНЕНТ. ИЗМЕЂУ РАТОВА /

Саша Јеленковић.

У: Летопис Матице српске (Нови Сад). – Год. 169 (мај 1993), бр. 451, св. 5, стр. 658-660.

[Лујшири Лейбенас : Саша Јеленковић: стр. 863].

16. У НЕИЗРЕЦИВО :

ГЛЕДАМ. ОБРУЧ /

Саша Јеленковић.

У: Летопис Матице српске (Нови Сад). – Год. 170 (мај 1994), књ. 453, св. 5, стр. 624-625.

17. СМРТ ЈЕ ЧИСТА РАДОСТ:

ПУСТА ЗЕМЉА. ЉУБАВ ЈЕ КАТАПУЛТ. ДАЛЕКЕ СУ ОБАЛЕ. СМРТ ЈЕ ЧИСТА РАДОСТ. УСНОУЛМА ПОСЛАНИЦА /

Саша Јеленковић.

У: Градина: часопис за књижевност, уметност и културу (Ниш). – Год. XXIX (септембар-октобар 1994), бр. 9-10, стр. 20-22.

18. ТРСТ /

Саша Јеленковић.

У: Књижевне новине : лист за књижевност и друштвена питања (Београд). – Год. XLVI, бр. 911/912 (1-15. јул 1995), стр. 6.

19. LUNGA PAZZIENZA: ИСТАРСКИ СОНЕТИ :

МОТОВУН. LUNGA PAZZIENZA. ПУЛА /

Саша Јеленковић.

У: Летопис Матице српске (Нови Сад). – Год. 171 (октобар 1995), књ. 456, св. 4, стр. 427-428.

20. КРАЉЕВСКА ОБЈАШЊЕЊА:

МАСЛИНЕ. СРЦЕ. ПОЧЕТАК ВРТОГЛАВИЦЕ. КАМОВ. ФРАГМЕНТ О НЕБУ. БАЛКАН. КРАЉЕВСКА ОБЈАШЊЕЊА. ТВРЂАВА. АНАВА /

Саша Јеленковић.

У: Књижевне новине : лист за књижевност и друштвена питања (Београд). – Год. XLVII, бр. 937/938 (1. октобар 1996), стр. 13.

**21. СОНЕТИ ПО:
КОНТИНЕНТ МЕДА. ПОСЛЕДЊА ПЕСМА / Саша Јеленковић.**

У: Летопис Матице српске (Нови Сад). – Год. 173 (октобар 1997), књ. 460, св. 4, стр. 430.

22. ЕЛПЕНОРОВА ПИСМА / Саша Јеленковић.

У: Реч : часопис за књижевност и културу (Београд). – Год. IV, бр. 40 (десембар 1997), стр. 5-6.

23. ФРАГМЕНТ О ПРОСТОРУ / Саша Јеленковић.

У: Повеља : часопис за књижевност, уметност и културу (Краљево). – Год. XXIX, бр. 2 (јун, 1999), стр. 70.

[Цео Јеленковићевог есеја *Песник је торајевски брод*].

24. КЊИГА О СРЦУ:

ПЕСМА ИЗ ПОШТАНСКОГ САНДУЧЕТА. РАСУТИ. МАСКА. ПУСТА ЗЕМЉА. УЈЕД. ОНО ШТО ОСТАЈЕ. ВАРВАРИ. ИЗМЕЂУ РАТОВА (2). МАСПЛИНЕ. БАЛКАН. ИТАКА. КРАЉЕВСКА ОБЈАШЊЕЊА. БРОДСКИ ДНЕВНИК. ШТА ВИДИ ПЕСМА? ТВРЂАВА / Саша Јеленковић.

У: Повеља : часопис за књижевност, уметност и културу (Краљево). – Год. XXIX, бр. 2 (јун, 1999), стр. 71-79.

[У рубрици: *Песники избор*].

25. ТРИДЕСЕТ ЧЕТВРТА / Саша Јеленковић.

У: Политика (Београд). – Год. XCVI, бр. 30931 (4. децембар 1999).

Давашак: Култура, уметност, наука. – Год. XLIII, бр. 34 (4. децембар 1999), стр. 26.



Општински суд у Зајечару

26. ЛИБЕРТАНГО / Саша Јеленковић.

У: Летопис Матице српске (Нови Сад). – Год. 175 (децембар 1999), књ. 464, св. 6, стр. 849.

27. ДОЛАЗИ ДОБА ДЕВИЧАНСКЕ РУКЕ / Саша Јеленковић.

У: Летопис Матице српске (Нови Сад). – Год. 176 (јун 2000), књ. 465, св. 6, стр. 746-747.

28. ПЕНКАЛО „ПЕСОА“ / Саша Јеленковић.

У: Летопис Матице српске (Нови Сад). – Год. 176 (новембар 2000), књ. 466, св. 11, стр. 809.

29. ПУТ КА АЉАСЦИ / Саша Јеленковић.

У: Летопис Матице српске (Нови Сад). – Год. 177 (јануар-фебруар 2001). – књ. 467, св. 1-2, стр. 28.

30. ТАЧНО, НЕТАЧНО: (игра бројева који не постоје у нумеричким системима познатих цивилизација) / Саша Јеленковић.

У: Летопис Матице српске (Нови Сад). – Год. 177 (октобар 2001). – Књ. 468, св. 4, стр. 409.

31. ЕЛПЕНОРОВ РЕЗИМЕ / Саша Јеленковић.

У: Златна греда : лист за књижевност, уметност, културу и мишљење (Нови Сад). – Бр. 1 (новембар 2001), стр. 7.

32. БЕСТИЈАРИЈ:

КАО СТРУНОМ. МЕЂУ КОЈИМА ЖИВИМ. УТУВИ О ПОУЦИ ПОВЕСТ. ТКАЉА И ВЕЗИЉА. ИСПРАВКА / Саша Јеленковић.



Центар Зајечара

У: Летопис Матице српске (Нови Сад). – Год. 178 (јул – август 2002), књ. 470, св. 1-2, стр. 28-31.

33. БУСОЛА УМЕСТО СРЦА:

РАСПРАВА. НАЈМЛАЂИ У КЛУБУ. СТРПЉЕЊЕ. БУСОЛА УМЕСТО СРЦА. ПОРЕКЛО ЗАНАТА. ПРОБИРЉИВОСТ. ГРАНИЦА КОЈУ НЕ БРАНЕ / Саша Јеленковић.

У: Поезија : часопис за поезију и теорију поезије (Београд). – Год. VII. (2002), бр. 18, стр. 105-108.

34. У КОЈИ ЧАС СУСРЕШЋУ СЕ С ТОБОМ? / Саша Јеленковић.

У: Летопис Матице српске (Нови Сад). – Год. 179 (март 2003), књ. 471, св. 3, стр. 271-272.

35. МЕЂУ КОЈИМА ЖИВИМ / Саша Јеленковић.

У: Књижевни магазин (Београд), год. III (март 2003), бр. 21, стр. 27.

36. ЕЛПЕНОРОВО БУЂЕЊЕ / Саша Јеленковић.

У: Књижевни магазин (Београд). – Год. III (јул-август 2003), бр. 25-26, стр. 43.

37. ЧЕТРДЕСЕТ / Саша Јеленковић.

У: Treći trg = Трећи трг : часопис за књижевност = часопис за књижевност (Београд). – Год. I (2005), св. 1, стр. 89.

[Белеška о песнику: стр. 168].

38. РЕЉЕФ. ТВРЂАВА. КРАЉЕВСКА ОБЈАШЊЕЊА. КО ЗНА. ЕЛПЕНОРОВО ПИСМО. ТВРЂАВА / Саша Јеленковић.

У: Драма : часопис за позоришну уметност, драму, културу, науку (Београд). – Бр. 4 (јесен 2005), стр. 91-95.

39. МИСТИФИКОВАЊЕ СИТУАЦИЈЕ ПОЈАШЊАВАЊА / Саша Јеленковић.

У: Златна греда : лист за књижевност, уметност, културу и мишљење (Нови Сад). – Год. IV (јун-јул 2004), бр. 32-33, стр. 30.

40. РЕДАК ГОСТ У РОДНОМ ГРАДУ. ПИСМО ЈЕДАНАЕСТО / Саша Јеленковић.

У: Књижевни магазин (Београд). – Год. IV (новембар 2004), бр. 41, стр. 39.

41. ЕЛПЕНОРОВО НЕСТРПЉЕЊЕ:

МИСЛИ РАЗРЕШЕН ОВАЕЗА У НЕКОЈ СКРОВИТОЈ ПЕЋИНИ. ВАРВАРСКО УПЛИТАЊЕ. ЕЛЕГАНТНИ ТРГОВЦИ И ДИСКРЕТНИ ГРАВЕРИ. ЧЕТРДЕСЕТ / Саša Јеленковић.

У: Polja : часопис за књижевност и теорију (Novi Sad). – God. I. (јануар-фебруар 2005), бр. 431, стр. 145-146.

42. ЕЛПЕНОРОВА НЕСТРПЉЕЊА:

СВЕ ШТО САЗНАШ ПОСТАЋЕ НАЈВЕЋА ТВОЈА ОБМАНА. ТРГ КОЈИМ НИКАД НИКО НЕ ПРОЛАЗИ. МИСТИФИКАЦИЈА ПОЈАШЊАВАЊА. ОПИС ОДЛОЖЕНЕ ВЕЧЕРЕ. САПЛИТАЊЕ О. ГРАД НАГЛИХ ПОКРЕТА. БЕСКОНАЧНИ РАЗГОВОР. ПРАВА ВАТРА И ВЕШТАЧКИ ДИМ. АКО НЕШТО ЦЕНИМ. НЕ ЗНАЧИ ДА ТОМЕ ХРЛИМ. ПРИВИЛЕГИЈА РИЗИКА. МРТАВ МЕЂУ ЖИВИМА. НАЈТИШИ ЧАС. ТАЈНА МОЈЕ ТАЈНЕ / Саша Јеленковић.

У: Књижевност, н. с. (Београд). – Год. LX, књ. CXIV (јесен 2005), бр. 2, стр. 40-44.

43. И БЕЗ ВИНА И БЕЗ БИБЕРА / Саша Јеленковић.

У: Књижевни магазин (Београд). – Год.V (август 2005), бр. 50, стр. 71.

44. И БИЛО ЈЕ / Саша Јеленковић.

У: Књижевни лист (Београд). – Год. IV (1. септембар 2005), бр. 37, стр. 4.

45. ЕЛПЕНОРИ / Саша Јеленковић.

У: Савремена библиотека (Крушевач). – Год. XVIII (2006), бр. 23, стр. 84.

46. ГОЛА МОЛИТВА: гностишка поема / Саша Јеленковић.

У: Књижевни магазин (Београд). – Год.VIII (јун 2008), бр. 84, стр. 14-17.

47. GOLA MOLITVA: (odlomak iz poeme) / Saša Jelenković.

У: Polja : часопис за књижевност и теорију (Novi Sad). – God. LIV (jul-avgust 2009), br. 458, str. 5-10.

[Ко је ко: Saša Jelenković: str. 195-196].



У Зајечару,
 испред ОШ "Љуба
 Нешин", бине
 помнозије "Доситеј
 Обрадовић" у којој
 је учио Ђак
(1897-1899)

ALASKA-BOUND

Tadeusz Różewicz lists the elements of the demonic, apocalyptic world. It used to be easier: water fire earth air. You did not have to feel remorse in order to hold out as a responsible citizen of a world restricted even then. And why should only four elements induce fear? It is good to have space to lodge compassion, vengeance, agony, cunning. No sooner has artificiality turned into a string of incomprehensible words, than we find ourselves – on the dump.

But Różewicz is not a filing clerk. The value of poetry drops with the growth of stocks on the market of history.

Books of poetry seem worn out, unused passports. Poets – rain-soaked travellers lost in cities which even the Minotaur has escaped.

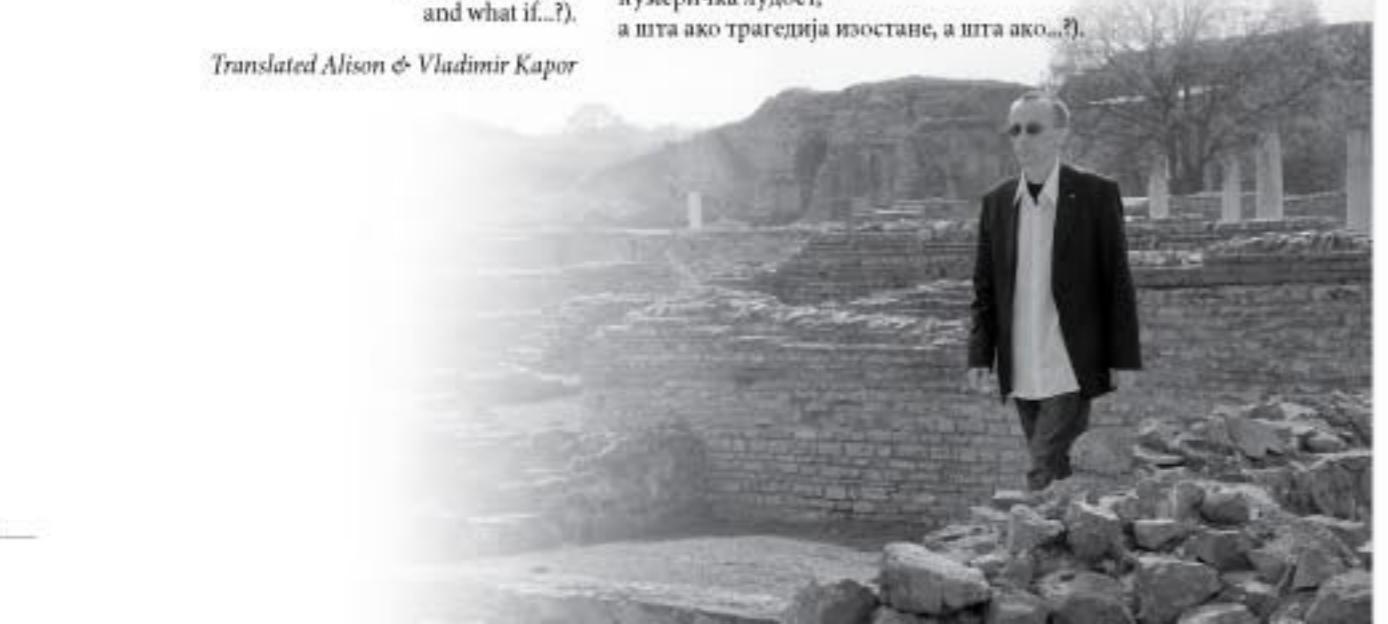
Why do the myths hold no surprises? Because divine punishment is expected to be harsh, yet not absurd. The inspired and the wise have found ways to trick history. They enter barracks and museums and take all that strains conscience and taste out them.

The rest of mankind is dozy.

(And what if the proclamation is but predictions of fear, coldness, crime,

And what if the proclamation is but mist at the end of a book, numerical lunacy, and what if...?).

Translated Alison & Vladimir Kapor

**ПУТ КА АЉАСЦИ**

Тадеуш Ружевић набраја елементе демонског, апокалиптичног света. Некада је било лакше: вода, ватра, земља, ваздух. Ниси морао осећати тријку савести да би опстао као одговоран грађанин и тада тако скученог света. А зашто би само четири елемента изазвала страх? Добро је имати простор у који смешташи самилост, освету, агонију, лукавство, све то одједном, али и наизменично. Извештаченост претворена у низ неразумљивих речи, и зачас се нађосмо на – ђубришту.

Али, Ружевић није евидентичар. Вредност поезије како расту акције на бази историје. Песничке књите личе на похабане, неискоришћене пасошне. Песници – на покисле путнике зајутале у градовима из којих је и Минотаур побегао. Зајто у митовима нема изненађења? Зато што се очекује да казна божја буде окрутна, али не и апсурдна. Надахнути и мудри пронашли су начине да преваре историју. Улазе у касарне и музеје и из њих износе све што оптерећује савест и укус.

Остали део човечанства је поспан.

(А шта ако је објава само наговештај: стрепње, хладноће, злочина?

А шта ако је објава само магла на крају књиге, нумериčка лудост, а шта ако трагедија изостане, а шта ако...?).

I-3 ПЕСНИЧКЕ АНТОЛОГИЈЕ И ЗБОРНИЦИ (1988-2009)**48. УСНУЛА ПОСЛАНИЦА** (стр.52) / Саша Јеленковић.

У: КОЛИКО СРЦЕ ПАМТИ : фестивал југословенске поезије младих, Врбас, 1988 – 1998 / [уредник Борђе Сладоје] – Врбас : Дом културе „Врбас“, 1988 (Нови Сад : Алфаграф). – 300 стр., [16] стр. с таблама ; илустр. ; 21 см.

49. ЈЕДНОСТАВНОСТ (стр. 339) / Саша Јеленковић.

У: КАДА БУДЕМО ТРАВА : антологија новијег српског песништва / Владимира Јагачића. – Брбас : Слово, 1998 (Београд : Војводина). – 374 стр. ; 21cm.

Предговор / Владимира Јагачића: стр. 5-16.

50. ПЕСМА ИЗ ПОШТАНСКОГ САНДУЧЕТА (стр.176-177). **RELJEF** (стр.178-180). **СМРТ ЈЕ ОСТА РАДОСТ** (стр.181) / Saša Jelenković ; Translated Alison @ Vladimir Kapor.

У: NOVO RASPEĆE : антологија савремене српске поезије : tragom estetskog egzorcizma : 1967-2000 / Zoran Bognar. – [приредио, био-библиографске белешке и поговор написао] Zoran Bognar. – Београд : Rad, 2001 (Sprint, Beograd). – 220 стр. 21 см.

[Saša Jelenković / Zoran Bognar: str. 175].

51. БРОДСКИ ДНЕВНИК (стр.661). **ТРИДЕСЕТ ЧЕТВРТА** (стр.661). **ЗАБУНА** (стр.661-662). **БУЂЕЊЕ ЧЕТВРТО** (стр.662). **ТКАЉА И ВЕЗИЉА** (стр.662) / Саша Јеленковић.

У: ОЗАРЕЊА : 255 српских песника / избор и предговор Милутину Љују Ђанојлићу. – 1. изд. - Београд : М. Ј. Ђанојлић, 2004 (Пртровац на Млави : Стојадиновић). – 703 стр. ; 24 см.

52. ПЕСМА ИЗ ПОШТАНСКОГ САНДУЧЕТА (стр. 70-71). **ОНО ШТО ОСТАЈЕ** (стр.72). **ВАРВАРИ** (стр. 73-74). **ДОЛАЗИ ДОБА ДЕВИЧАНСКЕ РУКЕ** (стр. 75-76). **ЕЛПЕНОРОВО ПИСМО** (стр.77-78). **ПУТ КА АЉАСЦИ** (стр.79) / Саша Јеленковић.

У: АНТОЛОГИЈА НОВИЈЕ СРПСКЕ ПОЕЗИЈЕ : деведесете године, двадесети век / [приредио] Гојко Божовић. – Београд : Граматика, 2005 (Београд : Меграф). – 152 стр. ; 21 см. – (Библиотека Савремена).

[Белешке о песницима : Саша Јеленковић: стр. 144].

53. ОНО ШТО ОСТАЈЕ (стр.191). **BALKAN** (стр.191-192). **KAMOV** (стр. 192). **LIBERTANGO** (стр. 193) / Saša Jelenković.

У: NEBOLOMSTVO : panorama srpskog pesništva kraja XX veka / Bojana Stojanović Pantović. – Zagreb : Hrvatsko društvo pisaca Durieux, 2006 (Zagreb : Tipotisak). – 255 стр. ; 20 см. - (Moderna poezija)

[Библиографски подаци о ауторима: Saša Jelenković: str. 244].

54. *** [This a void This is a leap outside the frame] (str.281). **ELPENOR'S LETTER** (str. 282). **THE TALE OF A LESSON** (str. 283). **ALASKA-BOUND** (стр. 284) / Saša Jelenković.

У: PLACES WE LOVE : An Anthology of Contemporary Serbian Poetry / selected by Gojko Božović. – Belgrade : Serbian PEN Centre, 2006 (Belgrade : „Filip Višnjić“). – 295 str. ; 21 cm.

Tiraž 500. Str. 17-24: The Language of Poetry, The Language of History / Gojko Božović.

[Notes of authors: Saša Jelenković: str. 294].
[Translated by Novica Petrović].

55. БРОДСКИ ДНЕВНИК (стр.65). **ТРИДЕСЕТ ЧЕТВРТА** (стр.65). **ЗАБУНА** (стр.66). **БУЂЕЊЕ ЧЕТВРТО** (стр.66). **БУЂЕЊЕ ШЕСТО** (стр. 66-67). **ТКАЉА И ВЕЗИЉА** (стр.67) / Саша Јеленковић.

У: НА СКРИВЕНОМ ТРАГУ : антологија новије српске поезије / саставио и предговор написао Милутину Љују Ђанојлићу. – Београд : Књижевни атеље МЛД ; Ваљево : Рагнас Book, 2008 (Ваљево : Топаловић). – 163 стр. ; 21 см. – (Библиотека Савремена српска књижевност, књ. 2).



56. ЧАРОБНИ ПАСУЉ (стр.115). ПУТ КА АЉАСЦИ (стр. 116). ЉУБАВ ЈЕ КАТАПУЛТ (стр.117). ПУСТА ЗЕМЉА (стр. 117-118) / Саша Јеленковић.

У: ПОЕЗИЈА И ПОСЛЕДНИ ДАНИ : три деценије новије српске поезије : 1977-2007 : цветорама / [приредио] Добривоје Станојевић. – Београд : Сербика, 2009 (Крушевач : Сиграф). – 342 стр. ; 20 см.

57. ИТАКА (стр. 298) / Саша Јеленковић.

У: СРПСКИ СОНЕТ : (1768 – 2008 : Избор, типологија) /

ELPENOR'S LETTER

Even before reviving my boredom I will taste
A little Burning sand turned to quick-sand by the movement
of a judge's finger, the smallest, the one
most often cut in markets, along with
belts and belt-bags, in passing,
stealthily, with a crooked knife, by pickpockets and bad
humoured muleteers on a break between two caravans.

The favour and disfavour recited by the court
poet irritate the news carriers-
if I was to seek refuge on the throne, and proclaim
a ban on erecting golden temples and exporting
rose from Egypt; if to the ground before me bowed
ghouls and blacksmiths, jallers and druids,
- they would still make me tremble in all my innocence and confusion.

And nothing will change even if the wound
resembling an eye, the all-seeing flame, amazed me,
because, suspicious, you have limited yourself to repressing
instincts and flattering vanity, and endlessly pour out
descriptions of nature such as to make the lawmakers thrill
and the poets denounce you, as if you were not a tiger until last night,
and a Saint-Bernard from this morning, my wretched language!

Translated Alison & Vladimir Karop

Црква Пресвете Богородице у Зајечару

[приредио] Часлав Ђорђевић. – Београд : Службени гласник, 2009 (Београд : Гласник). – 407 стр. ; 22 см. – (Библиотека Књижевне науке, Колекција Антологија).

ПИСМО ТРИДЕСЕТ СЕДМО

И пре него што обновим досаду осушићу мало
усијаног песка у живо блато претвореног потезом
прста пресудитеља, најмањег, што га
одсецају најчешће на тржницама, скупа са
каишевима и појасним торбицама, успут,
крадимице, кривим ножем, сецикесе и накриво
насађени магари, у предаху између два каравана,

Милост и немилост о којима декламује дворски
песник раздражују разносаче вести од којих
и на престо да утекнем и прогласим
забрану подизања храмова од злата и увоз
ружа из Египта, и да ми се поклоне до земље
утваре и ковачи, тамничари и другици,
 па да се препаднем колико сам невин и избуњен.

А неће се променити ништа и да се зачудиш
рани што на око подсећа, свевидећем жару,
кад си се већ, сумњичав, огранично на сузбијање
натона и подилажење сујети, и сипаш ли сипаш
описе природе да законодавцима измамиш усхићење
а песницима порицање, као да ниси до сина био тигар,
а од јутрос бернардинца, чемерни језиче мој!



I-4 ПРОЗА

58. HOTEL „STREPNA“ SA MILION ZVEZDICA : odlomak iz romana Iz jedne u drugi glad / Саша Јеленковић.

У: Полја : часопис за књижевност и теорију (Нови Сад). – Год. LIII (мај-јун 2008), бр. 451, стр. 9-11.

[Ко је ко: Саша Јеленковић стр. 151].

I-5 КЊИЖЕВНА КРИТИКА, ПРИКАЗИ, ЕСЕЈИ, ПОЛЕМИКЕ

(избор)

a) МОНОГРАФСКЕ ПУБЛИКАЦИЈЕ:

59. ГРОБЉА / Војислав В. Јовановић. – Београд : Бранко Кукић : Чачак : Градац, 2003 (Београд : Зухра). – 208 стр. ; 24 см. – (Библиотека Јаја).

Стр. 190-[204]: ПОВРАТАК ПЕСМИ / Саша Јеленковић.

60. СЕДАМ ПЕСАМА / Војислав В. Јовановић. – Београд : Друштво Источник, 2005 (Београд : Чигаја штампа). – 32 стр. ; 21 см. – (4x : библиотека часописа Поезија : 8).

Стр. 26-27: РАНА У СРЦУ / Саша Јеленковић.

61. ПОРЕКЛО ЦРВА / Војислав В. Јовановић. – Београд : Друштво Источник, 2006 (Београд : Чигаја штампа). – 41 стр. ; 21 см. – (4x библиотека часописа Поезија : 10).

Стр. 39-40: СВЕТ ЛЕП, ПО СОПСТВЕНОМ ОБЛИЧЈУ / Саша Јеленковић.

62. HOROSKOP / Раšа Ливада [prevod Ivana Velimirac]. – Зајечар : Матична библиотека „Светозар Марковић“, 2008 (Крагујевац : Impres). – 50 str. 18 cm. – (Edicija Akacija)

Стр. 47-48: ЖИВА КЊИГА ПОЕЗИЈЕ / Саша Јеленковић.

б) СЕРИЈСКЕ ПУБЛИКАЦИЈЕ:

63. ЖЕЛИМ ДА БОМБА ПАДНЕ БЛИЗУ ДА СЕ БОЉЕ ЧУЈЕ / Саша Јеленковић.

У: Овде (Титоград). – Год. XXIII, бр. 279 (март 1992), стр. 9-10.

64. БОЈЕ БЕЗИМЕНОГ : (Милан Ђорђевић: „Тилибар и врт“ и „Мумија“, „Нолит“, „Рад“, Београд, 1990) / Саша Јеленковић.

У: Овде (Титоград). – Год. XXIII, бр. 279 (март 1992), стр. 12-13.

Двери у Ромулијани и у првотској школи

65. ОТКУД МИ У ОВОМ ФИЛМУ? / Саша Јеленковић.

У: Овде (Титоград). – Год. XXIII, бр. 282-283 (јун-јул 1992), стр.27.

66. ХИМНА БОГОРОДИЦИ ДИМИТРИЈА КАНТАКУЗИНА И МЕЛАНХОЛИЧНО ОСЕЋАЊЕ СВЕТА / Саша Јеленковић.

У: Повеља : часопис за књижевност, уметност, културу, просвету и друштвена питања (Краљево), н.с. – Год. XXIII (1993), бр. 3-4, стр. 32-34.

67. РАСПРАВА С МЕСЕЦОМ МИЛУТИНА ПЕТРОВИЋА / Саша Јеленковић.

У: Повеља : часопис за књижевност, уметност, културу, просвету и друштвена питања (Краљево), н.с. – Год. XXIII (1993), бр. 3-4, стр. 57-59.

68. IZUZETNA BOLEST UHA : Vistan Hju Odn : IZABRANE ПЕСМЕ, избрао и са енглеског превео Lazar Macura, Књижевна омладина Србије, Београд, 1996 / Саша Јеленковић.

У: Реч : часопис за књижевност и културу (Београд). – Год. III, бр. 23-24 (јул-август 1996), стр. 164-166.

69. ELEGIJA I IRONIJA : Vislava Šinborska : KRAJ I POČETAK, превела Biserka Rajčić, KOV, Вршач, 1996 / Саша Јеленковић.

У: Реч : часопис за књижевност и културу (Београд). – Год. III, бр. 27 (новембар 1996), стр.108.

70. GOVORI ČITAV SVET : Aleksandar Ristović : KOST I KOŽA, Nolit, Београд, 1995 / Саша Јеленковић.

У: Реч : часопис за књижевност и културу (Београд). – Год. III, бр. 28 (десембар 1996), стр. 127-128.

71. UVЕK ZAPREPAŠĆEN : Fernando Pessoa : POZNATI STRANAC, превела Jasmina Nešković, Paideia, Београд, 1996 / Саша Јеленковић.



У: *Реч* : часопис за književnost i kulturu (Београд). – Год. IV, бр. 29 (јануар 1997), стр. 95-96.

72. „OBRUČ ŠTO GRLE BAĆVU PUNU GORKOG VINA“ [о поезији Вожислава Карановића] / Саша Јеленковић.

У: *Реч* : часопис за književnost i kulturu (Београд). – Год. IV, бр. 32 (април 1997), стр. 29-31.

73. DA LI SPAVAM DOK ŽMURIM? : Dragan Đagojlović : Izabrane pesme, Prosveta, Београд, 1997 / Саша Јеленковић.

У: *Реч* : часопис за književnost i kulturu. – Год. V, бр. 44 (април 1998), стр. 170-171.

74. LIRSKA HIROŠIMA

Nenad Grujičić: *Čistac (Izabrane pesme)*, Prosveta, Београд, 1997 / Саша Јеленковић.

У: *Реч* : часопис за književnost i kulturu (Београд). – Год. IV, бр. 37 (септембар 1997), стр. 185-186.

75. НИСАМ ВИШЕ ТУ [о поезији Васка Попе] / Саша Јеленковић.

У: Градац : часопис за književnost, уметност и културу (Чачак). – Год. 25 (1998), бр. 128-129-130, стр. 201-202.

[Тематски број посвећен Васку Попи ; трборој првредно Бранко Кукић].

76. ПЕСНИК ЈЕ ТОРПЕДОВАН БРОД / Саша Јеленковић.

У: Попева : часопис за književnost, уметност и културу (Краљево). – Год. XXIX, бр. 2 (јун 1999), стр. 68-70.

77. РАСПРАВА О ПОЕТИЧКИМ ПИТАЊИМА / Саша Јеленковић.

У: Исидоријана : književni zbornik / ureђује Мирко Магарашевић. – Год. VI, бр. 8-9 (2000), стр. 199-203.

78. У ВРТЛОГУ МИТОВА / Саша Јеленковић.

У: Књижевни магазин [месечник Српске književne grupom] (Београд). – Бр. 1 (јул 2001), стр. 12.

79. АКО НИСИ ПИСАО ПОЕЗИЈУ / Саша Јеленковић.

У: Књижевни магазин (Београд). – Год. II, бр. 13-14 (јул-август 2002), стр. 44.

[Есеј о поезији Војислава В. Јовановића].

80. 5 KNJIGOM RILKEA U RUCI / Саша Јеленковић.

У: Art 032 : revija za kulturu (Чачак). – Бр. 7(2003), стр. 6-7.

81. СВЕ СТАРО / Саша Јеленковић.

У: Поезија : часопис за поезију и теорију поезије (Београд). – Год. IX, бр. 27-28 (2004), стр. 90-92.

82. ЗА СВЕ СУ КРИВИ ПОРОЦИ / Саша Јеленковић.

У: Кораци (Крагујевац). – Год. 42, сн. 5-6 (2008), стр. 9-12.

I-5 БЕСЕДЕ, ИНТЕРВЈУИ, АНКете, ПРЕВОДИ:

83. ГЕОМЕТРИЈА БЕСКРАЈА / Саша Јеленковић.

У: Књижевност (Београд). – Год. XLVIII, књ. XCVIII, сн. 1-2 (јануар-фебруар 1993), стр. 49.

[Реч на додели награде „Манифеста“, у Ђутији, 13. септембра 1992].

84. Награда „Милан Ракић“ : ТАЈАНСТВЕНО ОТВАРАЊЕ : (Реч на додело награде „Милан Ракић“) / Саша Јеленковић.

У: Књижевне новине : лист за književnost и друштвена питања (Београд). – Год. XLVI, бр. 905 (1. април 1995), стр. 5.

85. ОТВАРАЊЕ ДЕЛТЕ:

ПОТАПАЊЕ У САН. ОБЛАЦИ. РАБИН. ТЕЖИНА ЛЕПОТЕ. СЕФИРОТ. ЛИЦЕ. НЕДОДИРЉИВОСТ. ЦВЕТ. НЕДЕЉНО ВЕЧЕ. ОТВАРАЊЕ ДЕЛТЕ. МИГОЈНИЦЕ / Урош Зупан ; избор и превод са словеначког Саша Јеленковић.

У: Мостови : часопис за преводну književnost (Београд). – Год. XXVII, сн. II, бр. 107/108 (јули-десембар 1996), стр. [840]-845.

86. КОЛАРЧЕВА ЗАДУЖБИНА : други разговор о анкети „Исидоријане“ : (Учесници: Ђојана Стојановић-Пантовић, Злата Коцић, Северин М. Франчић, Добривоје Станојевић, Мирко Магарашевић и Добривоје Смиљанић, 15. март 2000, 19,30 часова).

У: Исадоријана : književni zbornik / uređује Мирко Магарашевић. – Год. VI, бр. 8-9 (2000), стр. 267-315.

[Саша Јеленковић: стр. 288, 293].

87. Анкета: перспектива српске поезије: ПРЕОБРАЖАВАЊЕ ВИДЉИВОГ / Саша Јеленковић.

У: Летопис Матице српске (Нови Сад). – Год. 176 (новембар 2000), књ. 466, сн. II, стр. 807-808.

88. Алкета: Редакција Златне треде је позвала неколико аутора (поетика и критичара) да коментаришу стање савремене поезије, крозу читања, крозу значаја, хистериодикцију и позицију поезије у нашем издаваштву и култури : Саша Јеленковић.

У: Златна треда : лист за književnost, уметност, културу и мишљање (Нови Сад). – Бр. I (новембар 2001), стр. 32.

89. ШАПОНЬА, Нешад

Iskustvo pisanja : есеј и разговори / Nenad Šaponja. – Beograd : Narodna knjiga, 2002 (Beograd : Alfa). – 94 str. ; 21 cm. – (Biblioteka Alfa).

Tajanstveni odjek stvari : разговарали Саша Радојчић и Саша Јеленковић: стр. 86-94.

90. СТАНКОВИЋ, Драголуб

Саша Јеленковић : Долази доба девиџанске туте / са песником разговарао Драголуб Станковић.

У: Књижевни магазин (Београд). – Год. III (јул-август 2003), бр. 25-26, стр. 43-45.

91. БОШКОВИЋ, Драган

Xteo sam da primitim ljudilo jezika : Sa Svetom Јеленковићем разговарао Драган Бошковић.

У: Књижевни магазин (Београд). – Год. V, бр. 46 (април 2005), стр. 13-17.

92. ЦРВЕНО И ПЛАВО : Награда Борислав Пекић / Саша Јеленковић.

У: Књижевни магазин (Београд). – Год. V, бр. 50 (август 2005), стр. 71.

[Реч на додели награде Борислав Пекић].

93. CRVENO I PLAVO [Besede dobitnika Stipendije „Borislav Pekić“ za 2005. godinu] / Саша Јеленковић.

У: Anal Borislava Pekića (Beograd). – Br. 3 (2006), str. 263-264.

[Urednik Gojko Božović].

94. ТОДОРОВИЋ, Стојан

Са добитником награде „Васко Попа“ : Спас од обзбиљности : Књига о срећи не представља класичне изабране и нове песме. – Наша критика неопростиво касни / Стојан Тодоровић.

У: Политика (Београд). – Год. 100, бр. 32131 (18. април 2003), стр. A17.

95. ЈОВАНОВИЋ, Војислав В.

Подношење и игнорисање : Са Војиславом В. Јовановићем разговарао Саша Јеленковић.

У: Књижевни магазин (Београд). – Год. VII (јул-август 2007), бр. 73-74, стр. 39-44.

96. БОЛЕСТ БОГОВА / Војислав В. Јовановић. – Зајечар :

Матична библиотека „Светозар Марковић“, 2007 (Крагујевац : Импрес). – 31 стр. ; 21 см. – (Библиотека Дамар, књ. 01 / уредник Саша Јеленковић).

97. БОЖИНОВИЋ, Сузана

Саша Јеленковић, песник: *Poezija je razlog da se osetim ojačanim* / Suzana Božinović.

У: Blic (Beograd). – Br. 4714, 27. mart 2010, str. S6.

98. ЂОРЂЕВИЋ, Бане

Саша Јеленковић добитник *Дисове најраде* за цео-књини песнички обус : Укротити пудило језика : Песник је неко коме је потребна равнотежа и хармонија, подједнако као и сваком човеку / Бане Ђорђевић. – Вечерње новости (Београд). – Год. 57 (31. март 2010), стр. 24-25.

99. ОТАШЕВИЋ, Даница

КАКВИМ ИМЕНОМ НАЗВАТИ ОНО ШТО ИМЕНА НЕМА / разговарала Даница Оташевић

У: "Диково пролеће" (Чачак), бр 41 (мај 2010), стр 4-9.



....Дис је актуелан на начин који може готово да нас преплаши. Поједине његове песме болно су актуелне. Његова поезија је езотерична и препуна слика попут оне „боје пролазности ствари“ којима нас доводи на сам праг онострогог, до граница спознајног. Наравно, Дис је попут сваког великог песника читљив у оној мери у којој је и сам читалац спреман да се препусти изазову одгонетања...“

Саша Јеленковић

II СЕЛЕКТОВАНА БИБЛИОГРАФИЈА О САШИ ЈЕЛЕНКОВИЋУ

(1993 – 2010)

II-1 МОНОГРАФСКЕ ПУБЛИКАЦИЈЕ:

100. БОЖКОВИЋ, Гојко

Поезија у времену : о српској поезији друге половине 20. века / Гојко Божковић. – Подгорица : Октоих, 2000 (Ужице : "Папучина") . – 338 стр. ; 21 см. – (Библиотека Текст).

Хроника урушувања : стр. [307]- 310.

101. ПОТИЋ, Душица

Тетоважа : критике / Душица Потић. – [1. изд]. – Ниш : Просвета, 2000 (Ниш : Просвета). – 409 стр. ; 21 см. – (Библиотека Отледи, студије, есеји).

Поезија концептуалнија : Саша Јеленковић, **Оно што ослаја**, Рад, Београд, 1993: стр. 346-351.

102. ПОТИЋ, Душица

Тетоважа : критике / Душица Потић. – [1. изд]. – Ниш : Просвета, 2000 (Ниш : Просвета). – 409 стр. ; 21 см. – (Библиотека Отледи, студије, есеји).

Мера и осцилација : Саша Јеленковић, **Херувимске тајне**, Нолит, Београд, 1994: стр. 352-357.

103. КРАГУЈЕВИЋ, Танја

Орфеј из теретане : Књига читања 3 / Танја Крагујевић. – Београд : Просвета, 2001 (Београд : Мидијум прнт). – 240 стр. ; 21 см.

Шта види песма : Краљевска објашњења Саше Јеленковића : стр. 215-224.

104. ДЕРЕТИЋ, Јован

Кратка историја српске књижевности / Јован Деретић. – 3. прерадено и допуњено изд. – Нови Сад : Светови, 2001 (Нови Сад : Арт прнт). – 346 стр. ; 20 см. – (Библиотека Аз).

Поезија: стр. 324.

105. ПАНТИЋ, Михајло

Свет иза света : огледи и критике о српској поезији XX века / Михајло Пантић. – Краљево : Народна библиотека „Стефан Првовенчани“, 2002. – 215 стр. ; 20 см. – (Едиција Повеља. Библиотека Звоник; књ. 1).

[Саша Јеленковић]: стр. 200.

106. СТОЈАНОВИЋ-Пантовић, Бојана

Критичка писма / Бојана Стојановић-Пантовић. – Београд : Рад, 2002 (Београд : Спринт). – 105 стр. ; слика аутора ; 21 см. – (Едиција Знакови поред пута).

Елејијске форме Саше Јеленковића: стр. 81-83.

107. ДЕРЕТИЋ, Јован

Историја српске књижевности / Јован Деретић. – 3. проширење изд. – Београд : Просвета, 2002 (Лазаревац : Елада прнт). – 1293 стр. ; 21 см.

Преглед књижевности друге половине XX века: стр. 1219.

108. РАДОЈЧИЋ, Саша

Providni andeli : есеји о српским песnicima / Саша Радојчић. – Београд : Рад, 2003 (Београд : Sprint). – 164 стр. ; 22 см.

Бељка о текстовима и њивом автору: стр. 159.

Odlaganje tragedije i novi kontinent: стр. 148-[158].

109. СТОЈАНОВИЋ-Пантовић, Бојана

Раскривна метафоре : кратке и есеји о српском песништву / Бојана Стојановић-Пантовић. – Краљево : Народна библиотека „Стефан Првовенчани“, 2004 (Краљево : Анаграф). – 192 стр. ; 24 см. – Едиција Повеља. Библиотека Звоник; књ. 5).

Најава и оглаšавање шрафције : Саша Јеленковић: стр. 87-89.

110. БОШКОВИЋ, Драган

Probudi se u imenu : Elpenorovi преобрађаји у поезији Саше Јеленковића / Драган Бошковић.

У: **Polja : часопис за књижевност и теорију** (Нови Сад). – Год. I., бр. 431 (јануар-фебруар 2005), стр. 147-151.

111. БОЖКОВИЋ, Гојко

Места која волимо : Есеји о српској поезији / Гојко Божковић. – 1. изд. – Београд : Завод за уџбенике, 2009 (Лозница : Младост гтуп). – 356 стр. ; 21 см. – Библиотека Нова дела / Завод за уџбенике).

Елиснер, наши савременик: стр. [322]-[325].

II-2 СЕРИЈСКЕ ПУБЛИКАЦИЈЕ (ЧАСОПИСИ И ЛИСТОВИ):

112. ПАНТИЋ, Михајло

Нови песнички гласови : Саша Јеленковић : „Оно што ослаје“, Рад, Београд, 1993...[и др] / Михајло Пантић.

У: **Политика** (Београд). – Год. 90, бр. 28756 (30. октобар 1993), стр. 19.

[Култура, уметност, наука : културни додатак „Политике“]. – Год. 37, бр. 31 (30. октобар 1993).

113. КРАГУЈЕВИЋ, Танја

У речнику перјолазног : Саша Јеленковић: „Оно што ослаје“, „Rad“, Београд, 1993 / Танја Крагујевић.

У: **Borba** (Београд). – Год. 71, бр. 322 (18. новембар 1993), стр. [3].

114. БАНДИЋ, Милош И.

Угодан или неугодан говор (Саша Јеленковић) / Милош И. Бандић.

У: **Летопис Матице српске** (Нови Сад). – Год. 169 (новембар 1993), књ. 452, с. 5, стр. 657-659.

115. ХАМОВИЋ, Драган

Шта оста : Саша Јеленковић, **Оно што ослаје**, Рад, Београд, 1993. / Драган Хамовић.

У: **Књижевне новине** : лист за књижевност и друштвена питања (Београд). – Год. XLVI, бр. 883 (1. април 1994), стр. 10.

116. БОЖКОВИЋ, Гојко

Hronika urušavanja: Саша Јеленковић: „Heruvimske tajne“, „Nolit“, Београд, 1994 / Гојко Божковић.

У: **Borba** (Београд). – Год. 72, бр. 290 (20. октобар 1994), стр. [2].

117. ОРЛИЋ, Милан

Мера, деликатност : Саша Јеленковић, **Оно што ослаја**, „Rad“, Београд, 1993 / Милан Орлић.

У: **Летопис Матице српске** (Нови Сад). – Год. 171 (фебруар 1995), књ. 455, с. 2, стр. 386-388.

118. ЈЕРОТИЋ, Владета

Херувимске тајне или тајне Херувима : Саша Јеленковић, **Херувимске тајне**, „Nolit“, Београд, 1994 / Владета Јеротић.

У: **Летопис Матице српске** (Нови Сад). – Год. 171 (октобар 1995), књ. 456, с. 4, стр. 565-567.

119. КРАГУЈЕВИЋ, Танја

Филигрансказагонетка: Саша Јеленковић, **Херувимске тајне**, „Nolit“, Београд, 1994 / Танја Крагујевић.

У: **Летопис Матице српске** (Нови Сад). – Год. 171 (октобар 1995), књ. 456, с. 4, стр. 567-570.

120. РАДОЈЧИЋ, Саша

О видљивом и невидљивом : Саша Јеленковић: **Краљевска објашњења**; Едиција „Лађа“; Грађац; Чачак, 1998. / Саша Радојчић.

У: **Повеља** : часопис за књижевност, уметност и културу (Краљево). – Год. XXIX, бр. 2 (јун, 1999), стр. 98-101.

121. КРАГУЈЕВИЋ, Танја

Структура лирике, структура света : Саша Јеленковић, **Краљевски коменијари**, песме, „Грађац“, Чачак, 1998. / Танја Крагујевић.

У: **Летопис Матице српске** (Нови Сад). – Год. 175 (мај 1999), књ. 463, с. 5, стр. 687-694.

122. ГОРДИЋ, Славко

Варљиво обиље : осара на минулу јестничку одину / Славко Гордић.

У: **Летопис Матице српске** (Нови Сад). – Год. 175 (мај 1999), књ. 463, с. 5, стр. 706-716.

[Ст. 714: Саша Јеленковић: **Краљевска објашњења**].

123. АНОНИМ

Уметност испред политике : Чланови **Српской књижевног друштва**.

У: **Књижевни магазин** [месечник **Српской књижевног друштва**] (Београд). – Бр. 1 (јул 2001), стр. 2-3.

124. МАНДИЋ, Зоран М.

Цитати у храмовима срца : **Књига о срцу**, издавач Народна библиотека „Стефан Првовенчани“, Краљево, 2002. / Зоран М. Мандић.

У: **Златна греда** : лист за књижевност, уметност, културу и мишљење (Нови Сад). – Год. III (мај-јун 2003), бр. 19.20, стр. 74.

125. РИСТОВИЋ, Ана

О срцу, изласку и прекорачењу : Саша Јеленковић,

„Књига о срцу“ / Ана Ристовић.

У: Повеља : часопис за књижевност, уметност и културу (Краљево). – Год. XXXIII, бр. 3 (2003), стр. 147-149.

126. РАДОЈЧИЋ, Саша

Најава трагедије или њено одлагање? / Саша Радојчић.

У: Књижевни магазин (Београд). – Год. III (март 2003), бр. 21, стр. 26-27.

127. РАДОЈЧИЋ, Саша

Порука у боци : Саша Радојчић: Елиснерова писма, Народна књига, Београд, 2003. / Саша Радојчић.

У: Повеља : часопис за књижевност, уметност и културу (Краљево). – Год. XXXIV, бр. 1 (2004), стр. 134-141.

128. ИВКОВ-Аћимовић, Милица

Митски заклон / Милица Аћимовић Ивков.

У: Књижевни магазин (Београд). – Год. IV (новембар 2004), бр. 41, стр. 38-39.

129. БОЖОВИЋ, Ђојко

Језик поезије, језик историје : кратак преглед српске поезије друге половине XX века / Ђојко Божовић.

У: Књижевни магазин (Београд). – Год. V, бр. 50 (2005), стр. 38-40.

130. НИКОЛИЋ, Марија

Елиснеров двојник : (Сновидно сневање (у) у будности Саше Јеленковића) / Марија Николић.



У: Градиза : часопис за књижевност, уметност и културу, н. с. (Ниш). – Бр. 14/2006, стр. 295-308.

131. ВЕСЕЛИНОВИЋ, Сања

Тумарање, расутост, развејаност : Саша Јеленковић, Елиснер, Б. Кукић / „Круг“, Чачак / Београд, 2006. / Сања Веселиновић.

У: Летопис Матице српске (Нови Сад). – Год. 183 (октобар, 2007), књ. 480, св. 4, стр. 692-694.

132. ОТАШЕВИЋ, Гвозден

Дисова награда Саши Јеленковићу / Г. Оташевић.

У: Политика (Београд). – Бр. 34603, 9. март, 2010, стр. 24.

133. ИЛИЋ, Владимира

Песник из Зајечара Саша Јеленковић добитник овогодишње Дисове награде : **Поезија усамљеног човека** / В. И. – Вечерње новости (Београд). – Год. 57, 9. март 2010, стр. 18.

134. ИЛИЋ, Владимира

Саџак: Jelenkoviću Disova nagrada / V. I. – Blic (Beograd). – Br. 4696, 9. mart 2010, str. 4.

135. ЛЕШОВИЋ-Станојевић, Зорица

Представљен програм и проглашен лауреат 47. Дисовог проплећа : „Дисова награда“ Саши Јеленковићу из Зајечара / З.Л.С.

У: Чачански глас (Чачак). – Год. LXXVII (12. март 2010), бр. 10, стр. 9.

136. ЛЕШОВИЋ-Станојевић, Зорица

Изложбом поводом 130. година од рођења Диса свечано отворено 47. Дисово проплеће : **Синоним нашег града и поезије** / З.Л.С.

У: Чачански глас (Чачак). – Год. LXXVII (12. март 2010), бр. 10, стр. 9.

137. ДАРИЈЕВИЋ, Душан

Дису у част: 47. Дисово проплеће почело је 8. марта са општештим одлуке о овогодишњем лауреату Дисове награде и трајаће до 21. маја / Д. Д.

У: Чачанске новине (Чачак). – Год. VII, бр. 262 (23. март 2010), стр. 24-25.



Овогодашња веза два песника - Проктит 2010. (Саша Јеленковић са Дисовом песном "Под дудом")

II-3 ЕНЦИКЛОПЕДИЈЕ, ЛЕКСИКОНИ, КАТАЛОЗИ, БИБЛИОГРАФИЈЕ

138. КО ЈЕ КО : Писци из Југославије 1994 / приредио Милисав Савић. – Београд : Ошишани јеж, 1994 (Београд : БИГЗ). – 281 стр. ; 20 см.

[Стр. 97: Јеленковић, Саша (Зајечар, 1946)].

139. ПОРТРЕТ ДО ДАЉЊЕГ : Каталог изложбе посвећене Душку Новаковићу, добитнику Дисове награде за 2003. годину / Mr Маријана Матовић. – Чачак : Градска библиотека „Владислав Петковић Дис“, 2003. – 34 стр. ; илустр. ; 22x21 см.

[Стр. 26: Јеленковић, Саша].

140. ГРАДАЦ : библиографија 1-151 : 1974-2004 / Мила Јовановић, Марија Орбовић. – Чачак : Градска

библиотека „Владислав Петковић Дис“, 2005 (Београд : Зухра). – 168 стр. ; 25 см. – (Едиција Завичајна библиографија / Градска библиотека „Владислав Петковић Дис“, Чачак ; 11).

[Стр. 120: Јеленковић, Саша].

141. СКИЦА ЗА АУТОПОРТРЕТ : Каталог изложбе посвећене Војиславу Караповићу, добитнику Дисове награде за 2005. годину / Милица Баковић. – Чачак : Градска библиотека „Владислав Петковић Дис“, 2005. – 25 стр. ; илустр. ; 22 x 21 см.

[Стр. 24: Јеленковић, Саша].

142. СРПСКА ПОРОДИЧНА ЕНЦИКЛОПЕДИЈА, књ. II / [редактори Даница Вукићевић... и др.]. – Београд : Политика НМ : Народна књига – Алфа, 2007 (Београд : Алфа). – 192 стр. ; илустр. ; 25 см.

[Стр. 172: Јеленковић, Саша (1964)].



Испред библиотеке и споменика Зорану Радмиковићу у Зајечару



Песник у својој и Дисовој школи



Даница Останенек, Саша Јеленковић и Милица Баковић (Ромуљана 2010.)

НЕМА ВИШЕ ПУСТИХ ОСТРВА

„...Уколико се библиотекари не снађу и не схвате значај Интернета и електронских књига, могли би се наћи у ситуацији да постану егзотични експонати. То се такође односи и на писце. Верујем да је книжевност вечна, само се мења начин њеног испољавања. Нема више пустих острва. Ако смо неко и превидели, убрзо ће бити насељено“.

Саша Јеленковић

Едиција КАТАЛОЗИ ИЗЛОЖБИ

Милица Баковић
ПРАГ ОНОСТРАНОГ
Каталог изложбе посвећене Саши Јеленковићу,
домитнику Дисове награде за 2010. годуну

Унос текста Милица Баковић

Издавач Градска библиотека "Владислав Петковић Дис"
Господар Јованова б, Чачак
www.cacak-dis.rs
biblioteka@cacak-dis.rs

За издавача Даница Оташевић

Штампа Графичка радионица "АРТЕРА" доо, Чачак

Тираж 250

СИР - Каталогизација у публикацији
Народна библиотека Србије, Београд

821.163.41:929 Јеленковић С.(083.824)
012 Јеленковић С.
016:929 Јеленковић С.

БАКОВИЋ, Милица, 1954-
Праг оностраног : [изложба књига
посвећена Саши Јеленковићу добитнику Дисове
награде за 2010. годину : (каталог - прилог
за библиографију)] / [автор каталога] Милица
Баковић. - Чачак : Градска библиотека
"Владислав Петковић Дис", 2010 (Чачак :
Артера). - 31 стр. : илустр. ; 21 x 22 см. -
(#Едиција #Каталози изложби)

На прелим стр. 47. Дисово пролеће. Тираж 250
ISBN 978-86-83375-52-3

а) Јеленковић, Саша (1964) - Изложбени каталоги
COBISS.SR-ID 175216140





ШТА ВИДИ ПЕСМА?

Песма гледа у глуво доба, а види пропорце и данре, немушто и тромо; песму терају да подражава, зато песма звека и клевеће, мумла и мрмори. Песма гледа у вагру и крв, а види јуваштво и подвиг; песму терају да слави и оправдава, зато је песма лажљива и јалова. Песма гледа у варљиво и нечитко, а види истину и мудрост, песму нагоне на постушност, зато је песма уморна и посустала. Песму боли и зато је песма понижена. Понестаје и храбости и оптимизма, погрешно је царство монотоније...

„Шта види песма? Песма гледа у празно, и види Сунце и једра, виноград и реку; песма не мора да подражава, зато је песма откривање и радост. Песма гледа ствари и види огњиште и ковачки алат, песма није апологија, зато је песма заносна и елегична. Песма гледа кошнице и види храмове; песму не препознају, а она се увек враћа.

Шта види песма?



ISBN 86-83375-52-3



9 788683 375523

47. ДИСОВО ПРОЛЕЋЕ

МИЛИЦА БАКОВИЋ

ПРАГ ОНОСТРАНОГ

Изложба књига посвећена
Саши Јеленковићу
добротвору Дисове награде за 2010. годину
(каталог – прилог за библиографију)

Аутор изложбе и каталога Милица Баковић
Уредник Даница Оташевић
Дизајн Миленко Савовић
Издавач Градска библиотека „Владислав Петковић Дис”, Чачак
Фотографије и рукописи из Ђесникове личне документације

Изложба је постављена у средњем холу Дома културе у Чачку
(14 - 31. маја 2010. године)

Аутор изложбе и каталога неизмерно захваљује
на несебичној помоћи колективу Градске библиотеке, а посебно:
Мирку Дрманцу, библиотекару у Одељењу за књижевну периодику,
Оливери Недељковић, вишем библиотекару, за позајмљене
публикације из своје личне библиотеке, Александру Вукајловићу,
информатичару и Милети Станојевићу, књиговесцу.

Градска библиотека
„Владислав Петковић Дис“
Чачак, 2010.

Праг онос страног

*Песник истрајава
када нико од њеја,
да ни он сам од себе,
не очекује више ништа,
када је истрајност
не само нейошребна
већ и шкодљива.*



Саша Јеленковић

ОНО ШТО ОСТАЈЕ

Српски културни и национални простор је јединствен и недељив што потврђује и оносирани веза два песника, Владислава Петковића Диса и Саше Јеленковића који у потпуности припадају свом народу. Саша Јеленковић (од оца Новице Јеленковића и мајке Војиславе Јовановић), лауреат *Дисове награде* за 2010. годину, спознао је свет 8. августа 1964. године у Зајечару, а у пролеће исте године у Дисовом завичају, заживело је *Дисово пролеће*.

Неспорно, поетско стварање је необјашњиво, као и тајна рађања човека. Тежењи за тишином и тражењи упориште у меланхолији која му даје стваралачки подстицај, укљеји јесник српске модерне Владислав Петковић Dis (1880-1917) почетком двадесетог столећа, по одлуци министра просвете и црквених дела, учитељује баш у Јеленковићевом завичају. Са несвршеном матуром, 16. септембра 1906. године, Дис је постављен за привременог учитеља у Притли подно Вршке Чуке, где остаје до 19. фебруара 1908. године, док му није на лични захтев, због болести, одобрено једногодишње одсуство те се опет обрео у српској престоници.

Саша Јеленковић дипломирао је на београдском Филолошком факултету, на групи за општу књижевност са теоријом књижевности.

Објавио је десет књига поезије:

- Непријатна геометрија (1992)
 - пајрада „Малићев шак“ (1992)
- Оно што остаје (1993)
 - пајрада „Михај Ракић“ (1993)
- Херувимске тајне (1994)
- Краљевска објашњеа (1998)
- Књига о срцу (2002)
 - пајрада „Васко Попи“ (2002)
- Елпенорова писма (2003)
- Елпенорово буђење (2004)
- Гибралтар – електронско-интернет издање (2005)
- Из једне у други глад – за синопис романа
 - добитнички сплићаџије „Борислав Петковић“ (2005)
- Елпенори (2006)
- Књига о сумњи (2010)

Након студија, више од једне деценије, професионално се бави књижевношћу. Био је уредник за поезију у *Књижевној речи* и *Речи* и секретар редакција у часописима *Источник* и *Поезија* од 1992 до 1999. године.

Према оцени еминентних књижевних критичара, Јеленковић је особен и упечатљив поетски глас, изузетно заражен савремени песник – песник „генерације деведесетих“. Песме су му превођене на енглески, немачки, француски, италијански, румунски, кинески, словеначки језик и објављиване у иностраним часописима и антологијама.



Неготин 1968 - са оцем Новицом и мајком Војиславом



Породица Јеленковић са баком Персам



Портрет (око три године)

Члан је српског ПЕН центра.

Живи у Зајечару. Директор је Матичне библиотеке „Светозар Марковић“. Добитник је награде *Златни библиотекар* коју додељује Библиотека града Београда и Радио телевизија Србије за популарисање књиге и културе читања.

Поетско стваралаштво Саше Јеленковића, реч књижевне критике као и преводи његове поезије, могу се наћи на сајту www.elpenor.net, e-mail: elpenor@tsbest.net, и libris@tsbest.net.

Жири за доделу Дисове награде за 2010. годину (Милутин Петровић, председник, проф. др Михајло Пантић, Тана Крагујевић, Љиљана Шоп и Ненац Шапоња, чланови), заседао је 8. марта у Градској библиотеци „Владислав Петковић Дис“ у Чачку, а поводом Дане библиотеке (10. март), у свечаној сали Градског већа, Милутин Петровић у присуству културних посленика Чачка, градских чланица и новинара, саопштио је одлуку жирија. **Већином гласова, Дисова најрађа за 2010. годину додељује се песнику Сашу Јеленковићу за укупан песнички опус.** Петровић takoђе истиче да су у ужем избору били: Ана Ристовић, Стеван Тонтић, Иван Растворогац и Живорад Недељковић.

Одлуку жирија образложила је Тана Крагујевић:

„Саша Јеленковић издвојио се у данашњем српском песништву посебношћу и упечатљивошћу свога стваралачког гласа. Његове песме у којима се осећа далеки одјек усуда модерног человека, о којем је у српској поезији први запевао Владислав Петковић Дис, представљају упечатљиву меланхолију одговор усамљеног человека у нашем добу. Његова поезија концепт говора о одсутном доводи до реинкарнације затамњене пунобе речи. Песнички свет се помања са границе непостојања, увек у равнотежи обеју страна. У новијим књигама индивидуална тескоба прелази у езотеријски оквир нових повести о чему сведочи песнички триптих Елисфори...“.

ПОНОРИ МЕЛАНХОЛИЈЕ

„... Владислав Петковић Дис, још један велики меланхолик српског песништва, испевао је поезију тешке потиштености и дубоког потонућа у spleen и чамотиљу безнадежног живљења. Понори меланхолије које је Дис дотакао немају премца у поезији овог језика, а у светској литератури могу се мерити са понорима Бодлера и Нервала. Меланхолија Дисова исказује се кроз гашење жеље за животом, празнину у душама, носталгију, очајање... У песми *Можда сава* Дис пева о ишчезлој драгој, патетично, мрачно, туробно. Из меланхоличног

заноса над једном, мора се признати, конвенционалном и баниалном темом створена је једна од најлепших песама српске књижевности. Разорни, меланхолични песнички субјект идеализовао је своју лубав и свој двоструки губитак: најпре вољене особе, а потом и песме о вољеној, песме која му се јавила у сну. Јер *Можда сава* садржи метатекстуалну димензију, она је песма о изгубљеној песми, покушај писне реконструкције на самој ивици очаја.

Осећај безнадежне растављености има своју тамну подлогу – меланхолију, а када бисмо клинички, психијатријски расуђивали, уочили би смењивање потиштености фазама маничне радости. Тако се, на самом крају песме, Дис нада:

„Можда живи и доћи ће после овог сна“.
да би, већ у следећем, последњем стиху, та нада доживела колапс у тамној сенци меланхолије:

„Можда спава са очима изван сваког зла“,
Несводљивост меланхолије на појединачне афекте туте, тескобе, очаја, безнађа, потиштености, доприноси њеној енigmatsичности и отежаном препознавању. Многе од својих најбољих песама у меланхоличном тону испевали су Бранко Радичевић, Војислав Илић, Сима Пандуроваћ, Момчило Настасијевић, Раствко Петровић и Милош Црњански. На самом крају овог века буке и беса, жудећи за тишином, песници своје поетичко упориште све чешће траже у меланхолији која постаје стваралачки подстицај али и осећање света“.

Саша Јеленковић: Химна Богојевици Димитрија Кантакузина и меланхолично осећање света.

У: Попеља : часопис за књижевност, уметност, културу, просвету и друштвеним штампама (Краљево), и.л. - Год. XXIII (1993), бр. 3-4, стр. 33-34.



I ПРИЛОГ ЗА БИБЛИОГРАФИЈУ САШЕ ЈЕЛЕНКОВИЋА

(1989 – 2010)

I-1 ПЕСНИЧКЕ ЗБИРКЕ:

1. НЕПРИЈАТНА ГЕОМЕТРИЈА / Саша Јеленковић. – Београд : Књижевна омладина Србије, 1992. – 42 стр. ; 21 см. – (Едиција Пегаз ; књ. 189).

ХИПНОЗА ЗА ПОЧЕТНИКЕ

У првим две централне планете Земље,
Сатурн је склизнуо у моје видно поље.
Лају циклони и антициклони.
а моје лирско ја јоница се у сиркуку
и хладно му је око лицидарске срце.
Ако организујем чарџер лејт до раја и патограф
и разледање езотичних сауна за правоверне,
сасвим је сиурно да ћу ипоставити светац.

„Као и још неки песници из новије, млађе генерације, и Саша Јеленковић припада оној генерацији, у модерној поезији ниспошто непознатој, која би се условно, могла назвати непоетичним песништвом. Већ сам наслов прве Јеленковићеве збирке – *Непријатна геометрија*, којој је припада награда „Матићев шал“, септембра 1992. у Бујији – даје извесну основу за такво означавање. Најпре, *геометрија* као „тврд“, „проза-

ичан“ математички појам, али је она (каже Тин Ујевић у књизи *Обојиошћ ума*, 1986) и у духу, „који се буни против неповезанога шаренила импресионизма“, поготово у сликарству; а уз геометрију је, код Јеленковића, и сплетет нетријадна која није неопходно посебно разјашњавати, јер и у своме првом, елементарном семантичком опису говори доволно сам за себе. Синтагматично, пак, *непријатна геометрија* указује, асоцира на непоетично песништво, у ствари на оно које намерно не жeli да буде допадљиво, постизујуће, умилно и слаткоречиво, да буде „пристојно“, одмерено, угодно и да угађа него тежи за битнијим уметничким сврхама и приступима...“.

Милош И. Бандић: *Уодам или меуодам говор*

У: *Летошаш: Матице српске* (Нови Сад), од. 169 (новембар 1993), кљ. 452, ст. 5, стр. 657.



Саша са бакама, Наташијом и Петаром



Са другаром, карневал
поподом Дане
младости (25. мај)
– Неготин, 1963.



Саша ЈЕЛЕНКОВИЋ

НЕПРИЈАТНА ГЕОМЕТРИЈА

КЊИЖЕВНА ОМЛАДИНА СРБИЈЕ

2. ONO ŠTO OSTAJE: песме / Саша Јеленковић. – Београд : Rad, 1993 (Београд: SGR „Žig“). – 43 str. ; 20 cm. – (Zbirka ključevi).

Тираж 500 примерака. – Стр. 43: Белеšка о писцу.

ПУСТА ЗЕМЉА

Већ дуго покушавам да напишем песму
о пустој земљи: све сам усамљенији,
нездиг се пустини у мени. Чини ми се
да ова земља није доволно пуста

за поштебе песме: и поред тога писам
одуставо: зурим у падавине како сусре.
Камен: веома још смештајне нејаснојеће.
Гризе ме осећај промашеноносни реторичке

фигуре не спашавају ме помисли да морам
найравнији распоред времена, лабав план,
који ћу пустиниши као се укаже моћност

убишка. Камен: пољуби ове агодове
пустини, и лези: покрију ће песком
и заливати, јер овде дуо неће бити кише.



Живорад Недељковић,
Милош Минићић,
Верослав Стефановић,
Иван Потић (десно на
лено) и Саша Јеленковић
на Меморијалу „Никола
Пашић“



—У књизи **Оно што остаје** све песме су биле написане у форми неримованог сонета. Модификовани класични песнички облик био је у функцији сећања на форму. Песник је прибегао постапокалиптичној визији која се у строго одређеном облику изјашњава о веку који се урушава у себе и о свету који нестаје заједно са својим облицима. Лишавајући сонет једног његовог важног обележја, песник нам сутерише да је **ONO ŠTO OSTAJE** („Речи, речи, речи“, дакле) увек исто, само су форме изражавања другачије. Опозиција сонет – неримовани сонет то показује на можда најупечатљивији начин. Оно што је у књизи **Оно што остаје** доследна форма неримованог сонета, у **Херувимским шајнама** је приврженост слободном стиху организованом у невасловљене песме од по 11 стихова...”

Гојко Божовић: *Поезија у времену*, Подгорица, 2000, стр. 309.

3. ХЕРУВИМСКЕ ТАЈНЕ: песме / Саша Јеленковић. – Београд : Нолит, 1994 (Нови Београд: Гораграф). – 54 стр. ; 21 см.

Тираж 500 примерака. – На пресавијеном делу кор. листа фотографија аутора и био-библиографска белешка.

„...Против напуштености и расула света и вредности, у књизи **Херувимске шајне** песник употребљава (као и псеудосонетну форму у претходној збирци) – сам облик песме, и књите. **Херувимске шајне** су, спрам ликова света и субјекта које изражавају, изванредно компактно поетско ткање. Ту књигу читамо као низ фрагмената велике поеме меланхолије и тишње. Расуост света се понавља у организацији појединачних исказа и начина њиховог повезивања, где је песник успео да осамостали сваку реченицу као делић говора о свету, али и да их сабере

у више јединство, захваљујући како звуковним, дакле музичким, тако и значењским елементима (па и чисто спољашњим, као што је подједнак број стихова у фрагментима). Али ово сабирање се ипак није довршило и организовало у један текст; песникове реченице су само одломци једног неоствареног универзалног говора...”

Саша Радојчић: *Providni audiell*, Београд, 2003, стр. 151-152.

Ђушаш. Јер људи не мења и не штапи.

Као легенда љубча глујам. Од ушна
до ушна. Мој мир је непаруши.

Чезнем да исирајем у чехти.

Да све прејаснијим шашини зденаца.

Месецу иже ласије век. Где је душа
смерна. Као и то, праћајућа

кајањем и кривицом. Могу бирати
између патње и патње. Смриши и смриши.

Мој опуштаваш, не даље од себе.
И бити спреман. Помири.



Саша Јеленковић, Давид Албаћари и Гојко Божовић

4. KRALJEVSKA OBJAŠNJENJA / Saša Jelenković. – 1. izd. – Čačak : Umetničko društvo Gradac, 1998 (Beograd: Čigoja štampa). – 44 str.; 23 cm. – (Biblioteka Lada).

AQUA PASSATA

Одбацио сам ће, на име ћи не смет шоменути;
сјамно срце моје док развија дисање.

Танан свој снеба јо звонима: кријам поклоњом мраза
исинската молитвена. У доба линавања ни срдци
не пајај се јашмујш ћољуби чела Сепера,
смрт раскошно дине. Оно ишто везује,
још не ослобађа: лакова, изнуђа, не шореше ћуј.
А ова кућа: ни бреме, ни кошница:
самовар пристављен да шавори.

Моји су поседи кројаки: свејде на њима мастине,
смокве смирују снөве и лоза јрки спрво схејенишће.

Одбацио сам ће, сада се ирамо скривати:
чије око је лимун, која рука гнездо?

—Збирка *Краљевски коментари* садржи, уз завршну белешку (Измишљено), двадесет четири песме. Не мислим да би овај зрели тренутак Јеленковићеве поезије био наглашенији или потпунији да је књига којим случаем обимнија. Јеленковић се усредсредио на песму, јединицу поезије, и следствено томе, свака је својеврстан одговор на питање *Шта види песма*. Рааговорност испуњава њену поетичку и меланхоличну апстрактност, као особена рефлексија, искуствена и изражajна тежина њене геометрије, њена пак одукуљеност ствара невидљиви ток приче, паралигматичне, недокументиве целине. Уосталом, како вели Борхес, занос који се састоји у писану „дебелих књига“ не само



Промоција „Повељника“ издана

што је мукотрпан, већ и осиромашује. Кудикамо је бољи поступак, вели он, који се састоји у замишљању да те књиге већ постоје, и да се онда дјо њихов извод, њихов коментар дела...“ лирике, структура света”.

Тава Крагујевац: *Структура лирике, структура света*.

У: *Летопис Машине српске* (Нови Сад), од. 175(мај 1999),
књ. 463, с. 5, срп. 686.

—Четврти песнички рукопис Саше Јеленковића, истакнутог песника млађе генерације (претходно објављене збирке *Нейријатана геометрија*, 1992, затим *Оно што осијаје*, 1993, и *Херувимске шајне*, 1994), компонован је од двадесет пет текстова који су у формалном погледу сасвим различити – од тзв. советоница познатих из његових претходних збирки, преко фрагмената / полимпесста до песама дуже форме које добијају есејистичке и аутопоетичке назнаке. Песникова намера да у овој књизи одустане од стандардне организације по циклусима и да између ових песама уметне појединачне исказе, реченице, питања, коментаре, указује на једну поетичку специфичност којом се алудира у наслову ове збирке – „краљевска објашњења“...

Бојана Стојановић-Пантелеј: *Краљачка писма*, Београд, 2002, срп. 8.



5. КЊИГА О СРЦУ / Саша Јеленковић. – Краљево : Народна библиотека „Стефан Првовенчани“, 2002 (Краљево: Слово). – 91 стр.; 21 см. – (Едиција Повеља. Библиотека Поезија, данас ; књ. 13).

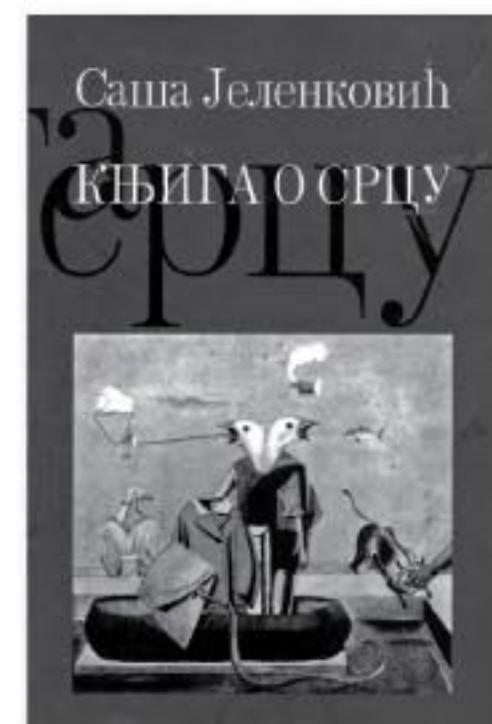
Тираж 500 примерака. – Стр. 91: О песнику – Стр. 89-90: Килограм злата за милиграм ултрамарина.

„Моја туга је мој замак“

Серен Кјеркегор

...Елегично-меланхолични песник генерације деведесетих. Онај, који да би, по сопственом признању, унуткао прекоре и окончао скривање, записује у хладним редовима своје подрхтавајуће уверење, по коме би свако морао имати посмртно име...

...Техником сажимања селектованих цитата из чијег реторичког блиставила израњају умни опијати: Хелдерлина, Ружевића, Елиота, Кјеркегора, Музила, Рил



кеа и Кавафија...Злато и ултрамарин референтности њихових поседа, порука и тврђава...“.

Зоран М. Мандић: *Цитати у храмовима срца*.

У: *Златна реда* (Нови Сад), бр. 19-20 (мај-јул 2003), срп. 71.

TVRĐAVA

Тврђаву сам сазидао, називао је Патјмос или Арматеон, да у њој будем срећан и почињашен, ближе почетаку и ближе раскиду, ученик и мајстор, одбачен како још моју биши само пољудни и смрти. Каква је ово болест, шта ми је топујено да бирам? Лубавници су као неродјени: не маре за видљиве границе, још им очима индијају хоће ли се вратити краљеви, хоће ли оставити за собом благено незнаме или чисту радосћ?

Одкривање се излива у шупљан удаљених простора. Осећање прешутљености оманамљује. Мајим пасом тројовара сирах од докапаџе. Следим овај леји поредак, сазвучје жаркој војаси и завејане долине, одјек вододела и шаласавање житара. Оно што беше отвоено, сада је испуњено и усамљено.

Након сваке смрти Млечни ћуј нарасле за једну кас. Изорана је земља око Тврђаве, подигнут мост и, удалјени, умотавана прилики, као шила, утиша хоризонт.



Бамбинград, мај 1997.
- у друштву песника
и книжевних кре-
тичара на Фестивалу
поезије „Младомајци“

6. ELPENOROVA PISMA / Saša Jelenković. – Beograd : Narodna knjiga, 2003. – Alfa (Beograd : Alfa). – 51 str. ; 21 cm. – (Biblioteka Alfa. Poezija 2003).
Tiraž 500 primeraka.

ПИСМО ДВАДЕСЕТО

Елпеноров синдром - По јукавозим која се добујали Одисејевом морнару Елпенору

Овај синдром који је обикао Лори (Lore) редак је клинички етиолог и сада у оквир архемеђији вештински. Одликује је неизаштуну буђење са сужречним синтетом, дезоријентацијом, неизрељаначњем месни, шокујућијшким понашањем.

До тога делашнички буђења ће праштујују неколико садија после прешереног шијета апсолутних паља или јузамања превелике кашине барбитаурани. Разликује се од соматобулзии и, по првију, од епилепсије.
Платошке дефенсивације су домеђене у везу са овим синдромом. Његово разумевање је и даље неизаштуну јаркије астенијском и физиолишком почињату рашмона будро синтет / сливачње.

Из Речника...



„Досије Домашевски“
– са Драганом Великићем



—Могло би се, поводом књиге *Елпенорова писма*, закључити и како она остаје у видокругу појава пусте земље, који Јеленковићева поезија осликава од збирке *Оно што ослаје*, објављене пре пуних десет година. Деценија песниковог уступа била је, уједно, деценија великог пада стварности која га је окруживала. И о томе пишу ова писма, налик поруци у боци која је бачена у океан, за неког неизвесног читаоца, у нама подједнако неизвесној будућности”.

Саша Радочић: *Порука у боци*.

У: *Повеља (Краљево)*, од. 34, бр. 1 (2004), стр. 136.

... Скерлићев „Случај“ са Дисом (неправедно се говори о Дисовом „слушају“), и његове критике с „тезом“ речити су примери критичарске слепе осиноности...“

Саша Јеленковић: *Расправа о јошничким Јончевима*
У: *Исцртијана: књижни зборник*. - Год. VI, бр. 8-9 (2000), стр. 203.

7. ЕЛПЕНОРОВО БУЂЕЊЕ/Саша Јеленковић. – Београд : Друштво Источник, 2004 (Београд : Чигоја штампа). – 40 стр. ; 21 см. – 4 пута : библиотека часописа *Поезија*; 5).

Тирај 500 примерака. - Стр. 32-35: Сан од безбрја слика / Тихомир Брајовић. - Стр. 36: О аутору.

БУЂЕЊЕ ЈЕДАНАЕСТО

Нису добијашали да себе измистим,
менјајући сјајану на којој сјавам прелизијам
из описаности у привидну смрћ, вишевики,
кукавички, јуворички, лакријашки,
јоносан на немој да се одујрем буђењу
каквим се још једино људаци буџе,
не сећајући се ни да су сјавали.

Будио сам се и јоново одујирао очи,
будио се да јоништим све разлобе за буђење,
будио се да отактам савесију и јоништам причу,
будио се да одважно ујонем у нови сан.

Људска најда, ћарошина муга нејаких,
јонглова несјајињењу, никако да ме доцирне.

...Сан је најфрејментија реч и средишња категорија Јеленковићевог тумачења елпеноровске епизоде оди-сејевског мита, у којем, рекло би се, кроз поетско



Са Матијом Бећковићем и Михајлом Пантелејем

убличење феномена ониричког бдјења и буђења, своје место понајпре проналази алузивна евокација зреље, модернистичко-џојсовске верзије исте, униксовско-финеганске парадигме, овде наговештена визијом „сна од безбрја слика“, оног сна у којем „што више / сањаш што си буднији у смрћи“, јер – како парадоксално казује несвакидашки лирски јувнак ове књиге – „ја сјавам / иза сна, јонекад сањајући себе, само да бих / побједио хујило мировања“, и ошуда „Више није важно да ли се у сну храниш / јавом, што си да ли јаву храниш сном“... И *Елпенорова писма* и *Елпенорово буђење* књите су, наиме, које се непрестано колебају између монолошка и дијалошка тона, и баш у том колебању, чини се, знатним делом и проналазе властиту вербалну и смислотворену енергију...“

Стр. 33-34: Сан од безбрја слика / Тихомир Брајовић (по говору)

Саша Јеленковић
**ЕЛПЕНОРОВО
БУЂЕЊЕ**



8. GIBRALTAR / Saša Jelenković. – 1. elektronsko izdanje.
- Metafor& izdavači Saša Jelenković i Saša Radojčić,
2005. – 54 str.

<http://www.meta-fora.org/>

Sadržaj: Ja čuvam. Tvrđava. Srce. Početak vrtoglavice. Ime. Na kojoj zvezdi, o pesmi ljuvenoj. Fragment o nebu. Fragment o prostoru. Dok budeš padaš. Ako nisam. Tople reči. Predeli slabo osvetljeni. U probirljivosti je tajna. Granica. Poslednja pesma. Soba za pripremu. Mislti razrešen obaveza u nekoj skrovitoj pećini. Trg kojim nikada niko ne prolazi. Mistifikovanje situacije pojašnjavanja. Varvarsko upitanje. Elegantni trgovci i diskretni graveri. Sapitanje o. Četrdeset. Beskonačni razgovor. Prava vatra i veštački dim. Privilegija rizika. Ja krijem. Ako. Onaj koji pada. San od bezbroj slika. Spavaće se ne plasi. Da li rasprava da li istorija. Otmica je delo ljubavi. Ludilo mirovanja. Reči moderne i silovite. U čulima nikada u razumu previše. Sve je moguće. Ko, kad ja spavam? Ali ime si zaboravio. Talas. Koji ume side. Vrata srca vrata hrama.

Str. 52: Belška o autoru.

Ромулијана, 2010.

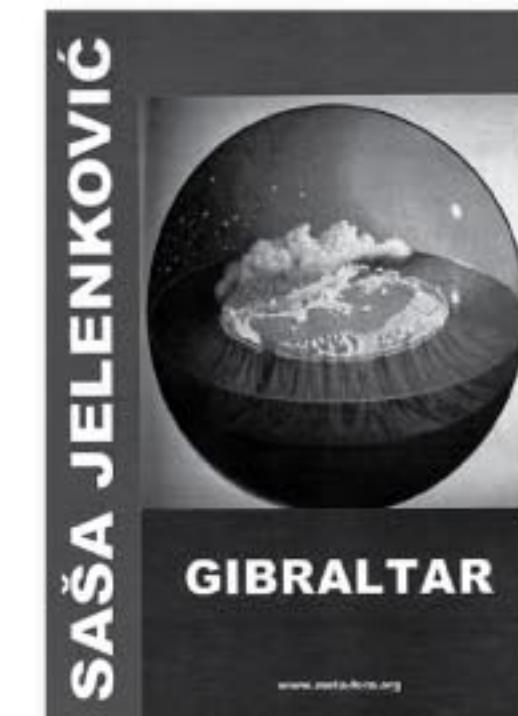


ČETRDESET

Ruke sam oprav peskom, po kojem niko nije
crtao krugove, pisao o isčekivanju, niti raširenih
ruku trčao u susret suncu. Niotkud milosti, soba je
puna pomirenih sa sudbinom, i nema nestrpljivih.

Vreme za odlazak se približilo, drhtavica i ledeni
dah, četrdeseto sam puštanje započeo.

Otkrivajući ko je sve bio tamo gde nisam bio,
sve sam manje siguran da nisam bio tamo gde sam bio.



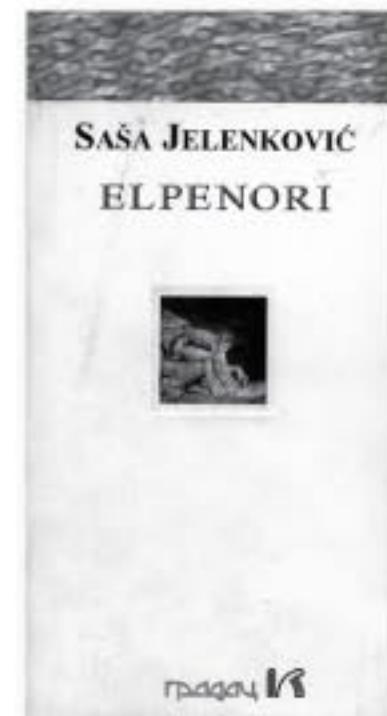
9. ELPENORI / Saša Jelenković. – Čačak : Branko Kukić ;
Beograd : Krug, 2006 (Beograd: Zuhra). – 124 str. 23 cm.
– (Biblioteka Lađa).

Tiraž 600. – Str. 101-114: Budi mrtav u Elpenoru : Poetska gnoza
Saše Jelenkovića / Dragan Bošković. – Str. 117: O autoru.

РЕДАК ГОСТ У РОДНОМ ДОМУ

Ово није он, ово јесте он:
осмех пажљivoj посматрача,
тридесетак година или векова
између музике и замуживања,
изван речи што приказују и поричу –
лирски јунак потодневних часова француског
за юношице из бољих кућа,
носталичан за михољском труглемки,
ни млад ни стар, никада докон.

Ако се и распада његов споменички тлас,
унутрашњи се обнавља као дете код застане у шири.



...Елпеноровски комплекс Саше Јеленковића последњи је момент наше епохе у којем се догађа поетска метаморфоза фундоменталних принципа и симбола, што представља налог постојања у траговима, трептајима, ефектима преobražаја, без правог контакта са „силама“ које обликују долазеће. У Елпеноровом „лику“ остварује се непоновљива, есенцијална парахеројска и парамодерна драма у којој маргинални архетип, сопственом смрћу и оживљавањем, спасава догађаје од празнине проузроковане нестајањем. Као амбивалентни архетип, јер његово „буђење“ јесте константно „буђење смрти“, Елпенор „гута“ хероје, богове,

прошlost и садашњост, измирују искуству, он је пра-
рупа целокупног културног памћења, пудост мудро-
сти, вечна адолесценција света...“

Стр. 101: *Budi mrtav u Elpenoru* / Драган Бошковић (поговор).

... Уредсредио сам се на причу о Елпенору, античком
антропонаку, донекле трагикомичној личности, чија суд-
бина представља, ако посматрамо симболички, и усуд
модерног човека. Елпенор је лунарни лик, он је јунак
подземног света. Он је симбол оног дела људске свести
који се отвара након што прекорачимо у недохватно.
Сви ми понекад живимо животе у којим стојимо с обе
стрane обале. Ни живи ни мртви. Елпенор је зато у мојој
поезији добио расути, дифузни глас. Тако он проговора
језиком оба света. Да би могао да се уздигне изнад про-
лазног, он упознаје и светлост и таму. Он није тек неко
ко буде и умре. Њему је омогућено да умре и да буде...“

Укrojšati ljudivo jezika / Саша Јеленковић.

У: Вечирње новости (Београд) – Год. 57 (31. март 2010), стр. 24-25

Елпенор, млад и неразборит Одисејев пратилац. Пред одлазак са острва Ејј, Елпенор се напио заспао дубоким
сном на тераси Киркине палате. Кад га је прева другова
пренула из сна, он је заборавио где се налази; у журби,
уместо да сиђе високим степеницама, строштао се с
кроба и сломио прат. Елпенор је остао несахрањен. Кад
је Одисеј сишао у подземље, срео је Елпенора, који га је
замолио да, после повратка на Ејј, његово тело достојно
сахрани. Елпеноров гроб показиван је у Лацију.

Речник грчке и римске митологије / Драгослав Срејовић,
Александрина Цермановић-Кузмановић.

(Београд, Српска књижевна задруга, 1987, стр. 132)



Школа у Примити, 2010.